



# Bedienungs- anleitung

 **INDESIT**

# WASCHMASCHINE TOPLADER



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierte QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

## Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).

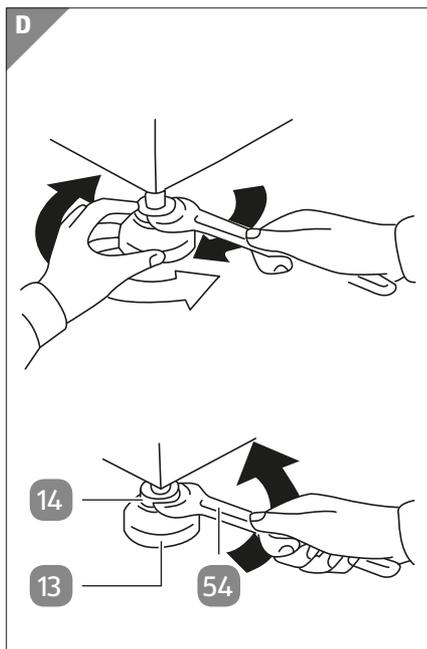
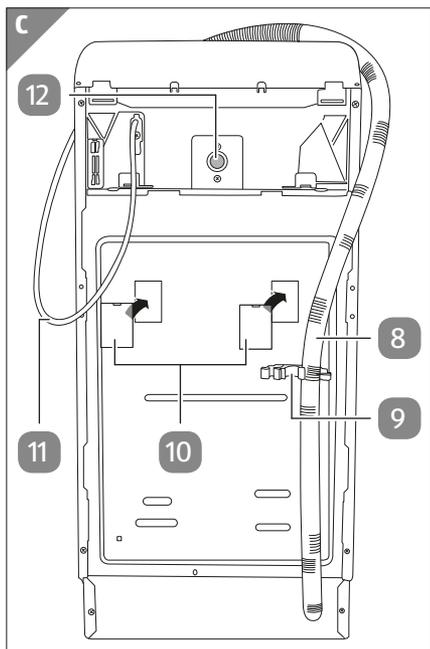
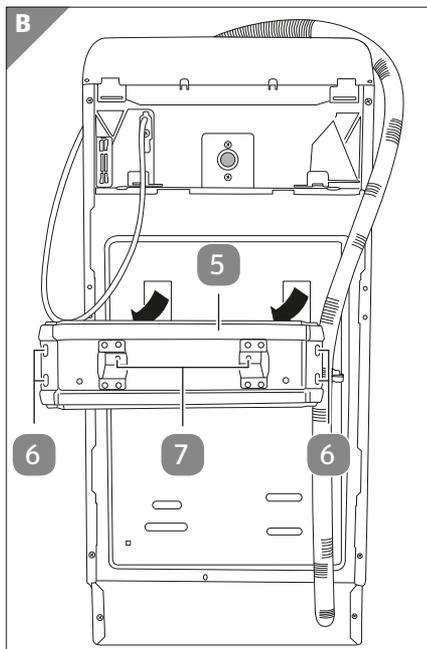
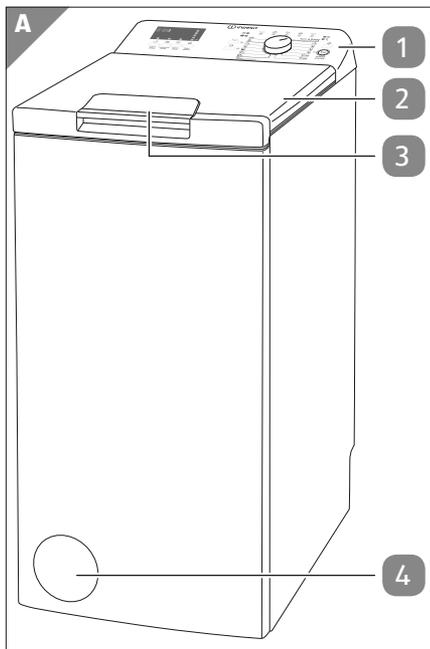


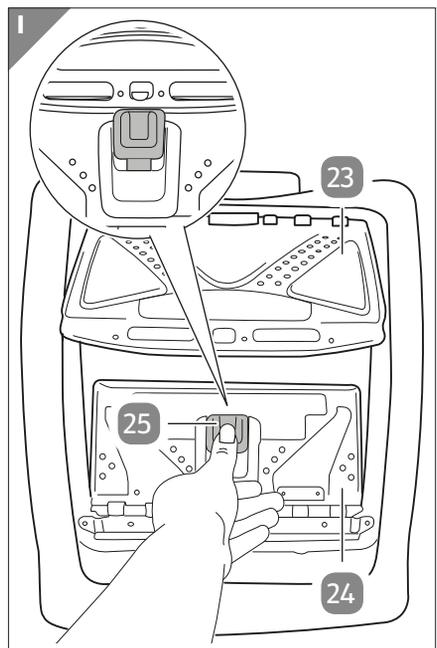
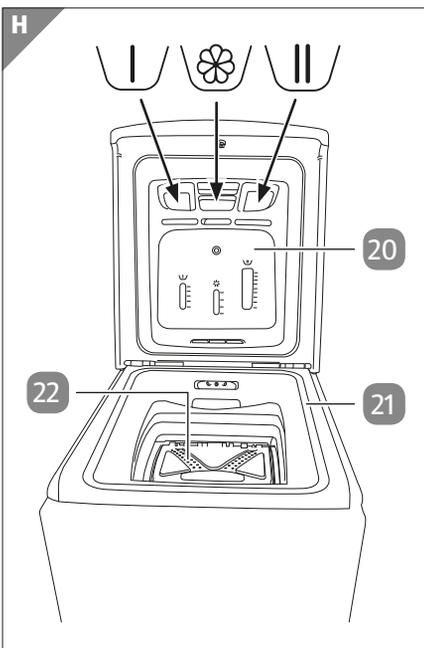
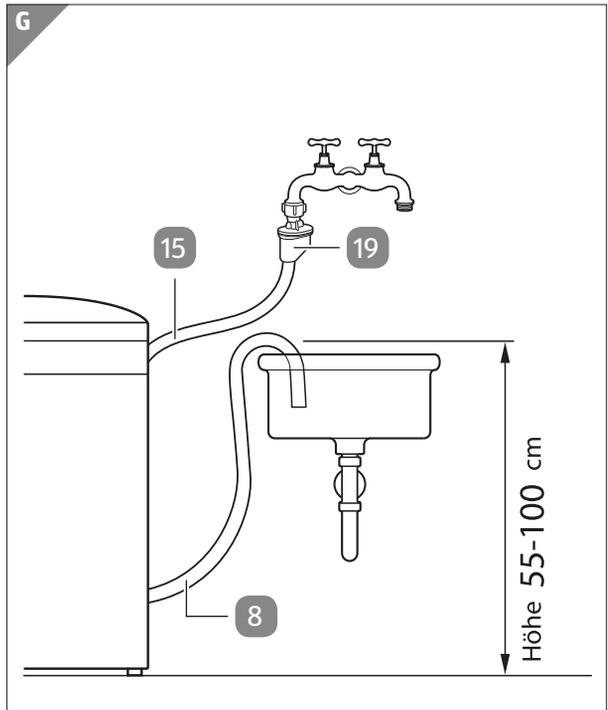
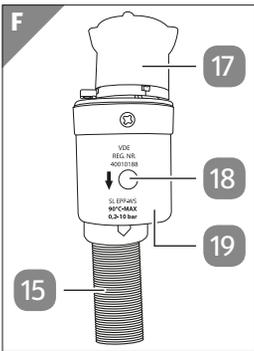
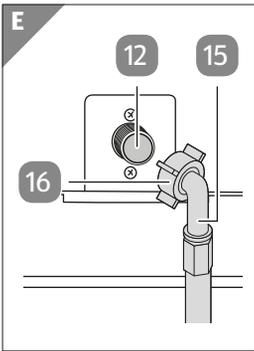
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

# Inhaltsverzeichnis

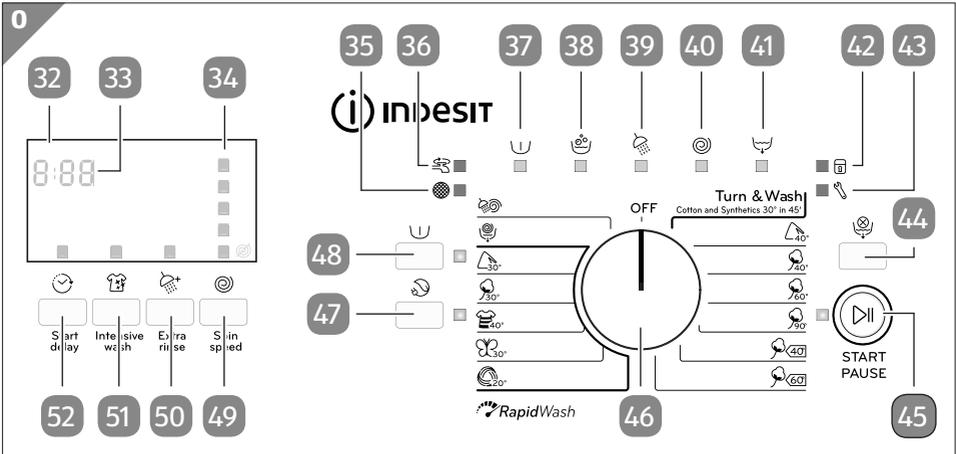
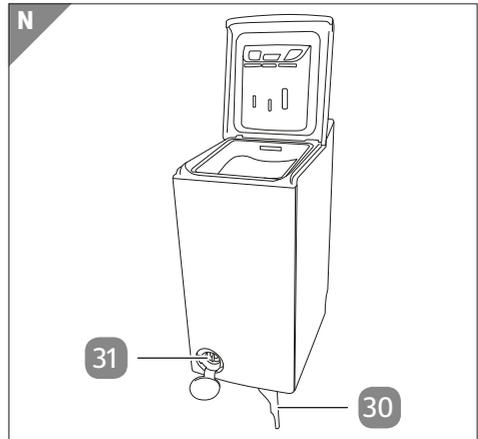
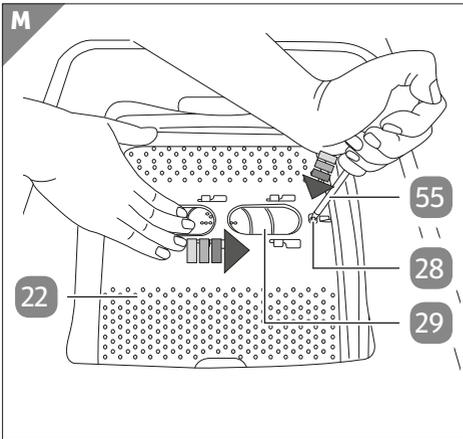
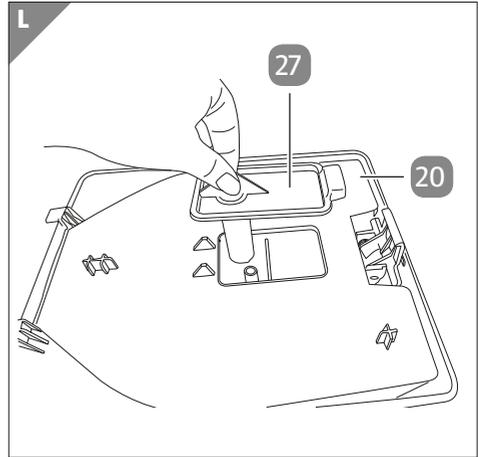
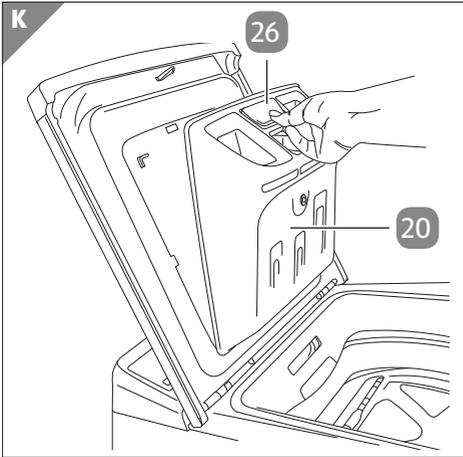
|   |           |  |           |
|---|-----------|--|-----------|
| <b>Lieferumfang</b> .....                         | <b>4</b>  | Waschprogramm<br>starten .....                           | 24        |
| Komponenten .....                                 | 7         | Waschprogramm<br>wechseln .....                          | 24        |
| Bedienfeld.....                                   | 7         | Laufendes Waschprogramm<br>abbrechen/Abpumpen .....      | 24        |
| Benötigte, nicht<br>mitgelieferte Werkzeuge.....  | 7         | Startvorwahl .....                                       | 25        |
| <b>Allgemeines</b> .....                          | <b>8</b>  | Programmende .....                                       | 26        |
| Bedienungsanleitung<br>lesen und aufbewahren..... | 8         | <b>Hinweise zur Verwendung ...26</b>                     |           |
| Bestimmungsgemäßer<br>Gebrauch.....               | 8         | Übersicht  |           |
| Zeichenerklärung.....                             | 9         | Waschprogramme .....                                     | 26        |
| <b>Sicherheit</b> .....                           | <b>10</b> | Waschmittel<br>auswählen .....                           | 30        |
| Hinweiserklärung.....                             | 10        | Waschmittelmenge<br>bestimmen.....                       | 30        |
| Allgemeine<br>Sicherheitshinweise .....           | 10        | Hinweise zu Wasch-<br>und Zusatzmitteln .....            | 31        |
| <b>Erstinbetriebnahme</b> .....                   | <b>15</b> | Waschmittel-<br>Überdosierung.....                       | 32        |
| Produkt und<br>Lieferumfang prüfen.....           | 15        | <b>Fehlersuche</b> .....                                 | <b>33</b> |
| Transportsicherung<br>entfernen .....             | 15        | Kontrollanzeigen .....                                   | 35        |
| Hinweise zum Aufstellort ....                     | 15        | <b>Reinigung und Pflege</b> .....                        | <b>38</b> |
| Produkt aufstellen<br>und ausrichten.....         | 16        | Produkt reinigen<br>und pflegen .....                    | 38        |
| Produkt anschließen.....                          | 17        | Filterreinigung und<br>Restwasserentleerung .....        | 40        |
| Erster Waschgang<br>ohne Befüllung .....          | 18        | Produkt entkalken.....                                   | 41        |
| <b>Verwendung</b> .....                           | <b>18</b> | Aus der Trommel gefallene<br>Gegenstände entfernen ..... | 41        |
| Produkt öffnen und<br>schließen.....              | 18        | <b>Transport</b> .....                                   | <b>42</b> |
| Produkt mit Wäsche<br>befüllen .....              | 19        | <b>Technische Daten</b> .....                            | <b>43</b> |
| Wasch- und Zusatzmittel<br>einfüllen .....        | 20        | Verbrauchsdaten .....                                    | 44        |
| Waschprogramm<br>einstellen.....                  | 22        | <b>Konformitätserklärung</b> .....                       | <b>45</b> |
| Weitere Einstellungen<br>vornehmen .....          | 22        | <b>Entsorgung</b> .....                                  | <b>45</b> |
|   |           | Verpackung entsorgen.....                                | 45        |
|   |           | Produkt entsorgen .....                                  | 45        |

# Lieferumfang





Lieferumfang



## Komponenten

- 1 Bedienfeld
- 2 Deckel
- 3 Deckelgriff
- 4 Filterabdeckung
- 5 Transportsicherung
- 6 Außenschraube, 4×
- 7 Befestigungsschraube, 2×
- 8 Ablaufschlauch
- 9 Clip, links
- 10 Abdeckung, 2×
- 11 Netzkabel (mit Netzstecker)
- 12 Wasserzulauf
- 13 Fuß, 4×
- 14 Kontermutter, 4×
- 15 Zulaufschlauch
- 16 Schlauchmutter
- 17 Überwurfmutter
- 18 Prüffenster
- 19 Sicherheitsventil (mit Wasserzulauffilter)
- 20 Waschmittelkasten
- 21 Dichtung
- 22 Trommel
- 23 Trommelklappe, hinten
- 24 Trommelklappe, vorne
- 25 Verschluss Taste (Trommel)
- 26 Verschluss Taste (Waschmittelkasten)
- 27 Siphon
- 28 Kunststoffende
- 29 Schieber

- 30 Transportgriff
- 31 Pumpenzugang (mit Filter)

## Bedienfeld

- 32 Display
- 33 Zeitanzeige (H:MM)
- 34 Schleuderdrehzahlanzeige
- 35 Anzeige  (Pumpe reinigen)
- 36 Anzeige  (Wasserhahn zu)
- 37 Anzeige  (Vorwäsche)
- 38 Anzeige  (starke Schaumbildung)
- 39 Anzeige  (Hauptwäsche)
- 40 Anzeige  (Schleudern)
- 41 Anzeige  (Abpumpen)
- 42 Anzeige  (Deckel verriegelt)
- 43 Anzeige  (Service)
- 44 Taste  (Reset/Abpumpen)
- 45 Taste  (START/PAUSE)
- 46 Programmwahlschalter
- 47 Taste  (Energiespar-Modus)
- 48 Taste  (Vorwäsche)
- 49 Taste  (Schleuderdrehzahl)
- 50 Taste  (Extra Spülen)
- 51 Taste  (Extra Waschen)
- 52 Taste  (Startvorwahl)

## Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge

- 53 Sechskantschlüssel 8 mm
- 54 Maulschlüssel M 8
- 55 Schraubendreher

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Waschmaschine Toplader (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Waschen, Spülen und Schleudern von Wäsche und ähnlichen Textilien konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Inbetriebnahme oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):  
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

# Sicherheit

## Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

## Allgemeine Sicherheitshinweise



### Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine Stromversorgung mit 16 A-Sicherung an. Lassen Sie eine 16 A-Sicherung durch einen qualifizierten Elektriker installieren, sofern der Stromanschluss am Aufstellort nicht auf diese Weise abgesichert sein sollte.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Schutzkontakt-Steckdose an, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.

- 
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
  - Benutzen Sie das Produkt nicht nach einer Fehlfunktion, sondern wenden Sie sich zur Reparatur an den Kundendienst.
  - Wenn es bei Verwendung des Produkts zu Rauchentwicklung kommt, es verbrannt riecht oder das Produkt ungewohnte Geräusche von sich gibt, schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Verwenden Sie das Produkt nicht, bis die Störung behoben ist.
  - Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
  - Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
  - Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
  - Gießen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten direkt auf das Produkt bzw. in das Gehäuse.
  - Tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
  - Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
  - Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
  - Halten Sie das Produkt, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
  - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
  - Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt nicht benutzen, wenn Sie es reinigen, eine Störung auftritt und bei Gewitter.
- Ziehen Sie vor der Aufstellung, Wartung, Reinigung und vor Reparaturen immer den Netzstecker aus der Steckdose.



### **Explosionsgefahr!**

Wenn entzündliche chemische Stoffe oder Verbindungen in das Produkt gelangen, können sich diese entzünden oder explodieren.

- Wenn Wäsche mit chemischen Reinigungs- oder Lösungsmitteln wie Testbenzin oder Fleckentferner behandelt oder verschmutzt wurde, lüften Sie diese gründlich, bevor Sie die Wäsche in dem Produkt waschen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine entzündlichen Gegenstände in den Taschen der Wäsche befinden, z. B. Feuerzeuge.
- Bewahren Sie keine leicht entzündlichen oder brennbaren Stoffe, wie z. B. Lösungsmittel, in der Nähe des Produkts auf.



**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Produkt ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt, dem Netzkabel und dem Netzstecker oder Zubehörteilen spielen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder keine Teile vom Produkt abziehen und in den Mund stecken. Kinder können daran ersticken.
- Elektrogeräte können für Kinder gefährlich sein. Halten Sie Kinder während des Betriebs vom Produkt fern.
- Bewahren Sie Zubehörteile sowie Wasch- und Zusatzmittel an einem sicheren Ort und für Kinder unzugänglich auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Halten Sie den Deckel des Produkts geschlossen, auch wenn Sie das Produkt gerade nicht verwenden, um zu vermeiden, dass Kinder in das Produkt hineinklettern.



### **Verbrennungsgefahr!**

Abhängig von der Waschtemperatur wird die Waschlauge bis zu 90 °C heiß, wodurch auch der Ablaufschlauch sehr heiß wird. Wenn Sie mit heißer Waschlauge in Kontakt kommen oder den heißen Ablaufschlauch berühren, können Sie sich Verbrennungen zuziehen.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit der Waschlauge oder dem Ablaufwasser.
- Berühren Sie den Ablaufschlauch nicht während des Betriebs.

## **HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts und weiteren Sachschäden führen.

- Stellen Sie das Produkt an einem gut zugänglichen Ort auf ebenem, trockenem und ausreichend stabilem Untergrund auf.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder Möbel o. Ä. stellen.
- Stellen Sie das Produkt nicht unmittelbar auf Teppichen, Teppichböden oder ähnlichen Unterlagen auf. Durch mangelnde Luftzirkulation unterhalb des Produkts kann es zur Überhitzung elektrischer Komponenten kommen.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Versuchen Sie nicht, den Deckel mit Gewalt zu öffnen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben. Wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Transportieren Sie das Produkt niemals ohne korrekt angebrachte Transportsicherung.
- Halten Sie die Wasserhähne geschlossen, wenn Sie das Produkt nicht benutzen, um ein Auslaufen von Wasser und daraus entstehende Wasserschäden zu vermeiden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Stellen Sie keine Elektrogeräte auf das Produkt.
- Stellen oder setzen Sie sich oder andere Personen nicht auf das Produkt.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
- Lassen Sie das gesamte Restwasser aus dem Produkt ab, bevor Sie das Produkt transportieren oder wenn Frostgefahr droht.

# Erstinbetriebnahme

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
  1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungs- und Schutzmaterial vom Produkt und den Zubehöerteilen. Achten Sie darauf, auch den Unterbodenschutz zu entfernen.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A–E** sowie die Auflistung im Kapitel „Komponenten“).
  3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Transportsicherung entfernen

1. Drehen Sie mit einem Sechskantschlüssel 8 mm **53** die beiden Befestigungsschrauben **7** und die vier Außenschrauben **6** entgegen dem Uhrzeigersinn heraus (siehe **Abb. B**).
2. Nehmen Sie die Transportsicherung **5** vom Produkt ab.
3. Drehen Sie die vier zuvor entfernten Außenschrauben mithilfe des Sechskantschlüssels im Uhrzeigersinn wieder in die entsprechenden Gewinde am Produkt.
4. Setzen Sie die beiden Abdeckungen **10** in die entsprechenden Öffnungen für die Transportsicherung.

## Hinweise zum Aufstellort

- Wählen Sie als Aufstellort einen Platz, der folgende Anforderungen erfüllt:
  - Das Produkt ist gut zugänglich für Beladung und Bedienung.
  - Der Untergrund ist eben, trocken und ausreichend stabil.
  - Es befindet sich eine Schutzkontakt-Steckdose für den Stromanschluss in erreichbarer Nähe.
  - Es befinden sich Wasseranschluss und -ablauf in erreichbarer Nähe.

## Produkt aufstellen und ausrichten



### Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist schwer. Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr, z. B. wenn das Produkt beim Ausrichten auf Ihren Fuß kippt.

- Lassen Sie sich von mindestens einer erwachsenen Person helfen, wenn Sie das Produkt bewegen oder Sie es gekippt halten, um die Füße auszurichten.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Wenn das Produkt unsachgemäß aufgestellt wird, kann das Produkt beim Betrieb beschädigt werden.

- Richten Sie das Produkt am Aufstellort mithilfe der Füße so aus, dass das Produkt sicher steht und nicht kipzelt. Sie können auch kleinere Unebenheiten des Untergrunds mithilfe der Füße ausgleichen.
  - Wenn Sie das Produkt auf Teppichböden o. Ä. aufstellen, achten Sie darauf, das Produkt mithilfe der Füße so auszurichten, dass ausreichend Platz für die Luftzirkulation unter dem Produkt vorhanden ist, um Beschädigungen und Sachschäden zu vermeiden.
1. Halten Sie das Produkt leicht zu einer Seite gekippt, um die Füße **13** an der gegenüberliegenden Seite einzustellen (siehe **Abb. D**).
  2. Drehen Sie die beiden freien Füße zunächst händisch um 2–3 Umdrehungen entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.
  3. Drehen Sie anschließend die Kontermuttern **14** an den beiden Füße mithilfe eines Maulschlüssels M 8 **54** im Uhrzeigersinn los.
  4. Um die Füße korrekt einzustellen, drehen Sie die Füße händisch im Uhrzeigersinn weiter aus ihrem Gewinde bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn weiter in ihr Gewinde.
  5. Drehen Sie die Kontermutter entgegen dem Uhrzeigersinn fest, um die eingestellte Fußhöhe zu fixieren.

6. Stellen Sie das gekippte Produkt ab, kippen Sie es zur anderen Seite und stellen Sie die beiden anderen Füße ebenfalls ein, wie zuvor beschrieben.
7. Wenn Sie alle vier Füße eingestellt haben, stellen Sie das Produkt vorsichtig ab, so dass es auf allen vier Füßen steht.
8. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher steht und nicht kipzelt und kontrollieren Sie mithilfe einer Wasserwaage, ob das Produkt eben ausgerichtet ist.
9. Verändern Sie ggf. die Einstellungen der Füße solange, bis das Produkt korrekt ausgerichtet ist.

## Produkt anschließen

### Zulaufschlauch anschließen



- Falls der beiliegende Zulaufschlauch für den Aufstellort nicht lang genug ist, können Sie ihn durch einen geeigneten Druckschlauch (mindestens 1000 kPa - freigegeben nach EN 61770) ersetzen.
- Wenn Sie einen längeren Sperrwasserschlauch benötigen, wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Das Produkt kann ohne Rückflussverhinderer angeschlossen werden.

1. Schließen Sie den Zulaufschlauch **15** am Produkt an, indem Sie die Schlauchmutter **16** händisch auf den Wasserzulauf **12** schrauben (siehe **Abb. C** und **E**).
2. Verlegen Sie den Zulaufschlauch knickfrei zum Wasserhahn.
3. Schrauben Sie die Überwurfmutter **17** händisch auf den Wasserhahn (siehe **Abb. F**).
4. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig und prüfen Sie die Anschlussstellen am Produkt und am Wasserhahn auf Dichtigkeit.
5. Schließen Sie den Wasserhahn anschließend wieder.

### Ablaufschlauch anschließen



- Beachten Sie beim Anschluss des Ablaufschlauchs folgende Angaben.
  - Max. Gesamtlänge des Ablaufschlauchs: 2,50 m.
  - Abflusshöhe: mind. 55 cm – max. 100 cm (siehe **Abb. G**).
- Wenn Sie eine Schlauchverlängerung anschließen, achten Sie darauf, einen gleichartigen Schlauch zu verwenden und sichern Sie die Verbindungsstellen mit Schellen.

1. Entnehmen Sie den Ablaufschlauch **8** aus dem linken Clip **9** (siehe **Abb. C**).  
**WICHTIG:** Lösen Sie den Ablaufschlauchanschluss keinesfalls auf der rechten Seite! Dies kann Undichtigkeiten und Verbrühungen durch heißes Wasser verursachen.
2. Schließen Sie den Ablaufschlauch am Abwasserabfluss an oder leiten Sie den Ablaufschlauch in einen geeigneten Abfluss (siehe **Abb. G**).

3. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch keine Knicke aufweist und sichern Sie den Ablaufschlauch ggf. auf geeignete Art, um zu vermeiden, dass der Ablaufschlauch herunterfällt, wenn das Produkt in Betrieb ist.

## Erster Waschgang ohne Befüllung



Der Hersteller empfiehlt, bei Erstinbetriebnahme des Produkts ein kurzes Waschprogramm ohne Wäsche durchzuführen, um Prüfwasserreste vom Testlauf des Herstellers auszuspülen.

1. Schließen Sie ggf. die Trommel **22** (siehe Kapitel „Produkt schließen“).
  2. Füllen Sie eine geringe Menge Waschmittel (maximal  $\frac{1}{3}$  der vom Waschmittelhersteller für leicht verschmutzte Wäsche empfohlenen Menge) in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Hauptwaschmittel  $\backslash \backslash /$  (siehe **Abb. H**).
  3. Klappen Sie vorsichtig den Deckel **2** zu, so dass der Deckelgriff **3** einrastet (siehe **Abb. A**).
  4. Stecken Sie den Netzstecker **11** in eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose, um das Produkt ans Stromnetz anzuschließen.
  5. Wählen Sie ein kurzes Waschprogramm aus der Reihe *“RapidWash”*, indem Sie den Programmwahlschalter **46** so drehen, dass die Markierung auf das Symbol zeigt (siehe Kapitel „Waschprogramm einstellen“).
  6. Öffnen Sie den Wasserhahn für den Wasserzulauf.
  7. Starten Sie das Waschprogramm, indem Sie die Taste  $\triangleright \parallel$  **45** drücken, und lassen Sie das Waschprogramm vollständig durchlaufen (siehe Kapitel „Waschprogramm starten“ und „Programmende“).
- Sie können das Produkt nun verwenden.

## Verwendung

### Produkt öffnen und schließen

#### Produkt öffnen

1. Ziehen Sie den Deckelgriff **3** nach oben, um die Verriegelung zu lösen, und klappen Sie den Deckel **2** nach oben hin auf (siehe **Abb. A**).
2. Halten Sie mit einer Hand die Verschluss Taste **25** gedrückt und sichern Sie mit der anderen Hand die hintere Trommelklappe **23** (siehe **Abb. I**).
3. Senken Sie die vordere Trommelklappe **24** ins Trommelinnere, so dass sich die Sicherungshaken aus den Öffnungen in der hinteren Trommelklappe bewegen.
4. Lassen Sie die hintere und die vordere Trommelklappe vorsichtig nach oben gleiten, so dass sie die Trommelöffnung freigeben.

## Produkt schließen

1. Halten Sie die vordere Trommelklappe **24** ins Trommelinnere gedrückt (siehe **Abb. I**).
2. Senken Sie die hintere Trommelklappe **23** vorsichtig ab, so dass die Öffnungen in der hinteren Trommelklappe über den Sicherungshaken an der vorderen Trommelklappe liegen.
3. Lassen Sie die vordere Trommelklappe vorsichtig nach oben gleiten, so dass die Sicherungshaken in die Öffnungen in der hinteren Trommelklappe greifen.
4. Lassen Sie beide Trommelklappen los und stellen Sie sicher, dass der Verschluss korrekt gesichert ist.
5. Klappen Sie vorsichtig den Deckel **2** zu, so dass der Deckelgriff **3** einrastet (siehe **Abb. A**).

## Produkt mit Wäsche befüllen

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Überschreiten Sie nicht das Gewicht der maximalen Beladung an Trockenwäsche (siehe Kapitel „Übersicht Waschprogramme“).
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Wäsche, z. B. Schlüssel, Münzen, USB-Sticks. Gegenstände, die sich in der Wäsche befinden, können das Produkt beschädigen und/oder selbst beschädigt werden.
- Drücken Sie die Wäsche nicht mit den Trommelklappen in die Trommel.
- Überfüllen Sie die Trommel nicht, dies mindert das Waschergebnis und fördert die Knitterbildung.
- Achten Sie darauf, dass keine Wäsche aus der Trommel hängt.
- Waschen Sie Strümpfe, Gürtel und andere kleine Textilien sowie Wäschestücke mit Haken (z. B. BHs) in waschmaschinengeeigneten Baumwollsäckchen oder in geschlossenen Kopfkissenbezügen.

1. Sortieren Sie die Wäsche nach:

- Gewebeart/Pflegekennzeichen:  
Baumwolle, Mischfasern, Pflegeleicht/Synthetik, Wolle, Handwäsche
- Farben:  
Trennen Sie Buntwäsche von Weißwäsche.  
Waschen Sie neue farbige Textilien separat.
- Größe der Wäschestücke:  
Verschieden große Wäschestücke verstärken die Waschwirkung und verteilen sich besser in der Trommel.

2. Stellen Sie vor dem Befüllen der Trommel **22** sicher, dass sich keine Kleintiere oder Gegenstände darin befinden.

3. Füllen Sie die Wäsche in die Trommel. Beachten Sie dabei folgende Punkte.

- Achten Sie darauf, dass die Wäsche beim Einfüllen in die Trommel nicht verknotet ist.
- Beachten Sie ggf. an den Wäschestücken angebrachte Warnhinweise.
- Füllen Sie die Trommel so, dass die Trommel höchstens ca.  $\frac{3}{4}$  gefüllt ist.
- Füllen Sie mindestens 1 kg Wäsche ein.

## Wasch- und Zusatzmittel einfüllen



### Vergiftungsgefahr!

Wasch- und/oder Zusatzmittel können schwere Vergiftungen und Reizungen (z. B. der Augen) hervorrufen.

- Bewahren Sie Wasch- und Zusatzmittel an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z. B. Terpentin, Waschbenzin); waschen Sie keine mit Lösungsmitteln oder brennbaren Flüssigkeiten behandelten Textilien in dem Produkt.
- Verwenden Sie nur Wasch- und/oder Zusatzmittel, die speziell für Haushaltswaschmaschinen bestimmt sind. Beachten Sie die Empfehlungen auf den Pflegeetiketten Ihrer Textilien.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Beachten Sie maximale Füllmenge der Kammern im Waschmittelkasten.



Weitere Informationen zu der Verwendung verschiedener Wasch- und Zusatzmittel finden Sie im Kapitel „Hinweise zu Wasch- und Zusatzmitteln“.

Der Waschmittelkasten **20** auf der Unterseite des Deckels **2** verfügt über drei Kammern, die Sie jeweils wie im Folgenden beschrieben verwenden (siehe **Abb. H**).

**Links: Kammer für Vorwaschmittel** 

- Füllen Sie hier das Waschmittel für die Vorwäsche ein (nur bei Auswahl der Zusatzfunktion „Vorwäsche“).

**Mitte: Kammer für Weichspüler** 

- Füllen Sie hier bei Bedarf eines der folgenden Zusatzmittel ein:
  - Weichspüler,
  - Wäschestärke.

**Wichtig:** Verwenden Sie keinesfalls Weichspüler und Flüssigstärke zusammen in einem Waschprogramm! Füllen Sie immer nur entweder Weichspüler oder Flüssigstärke ein, nicht aber beides zusammen (siehe Kapitel „Hinweise für die Verwendung von Flüssigstärke“).

**Rechts: Kammer für Hauptwaschmittel** 

- Füllen Sie hier das Waschmittel für die Hauptwäsche ein (muss bei allen Waschprogrammen hinzugefügt werden).
- Füllen Sie bei Bedarf zusätzlich zum Waschmittel für die Hauptwäsche folgende Zusatzmittel hier ein:
  - Fleckenentferner,
  - Wasserenthärter (empfohlen bei Wasserhärteklasse 4 und höher).

## Waschprogramm einstellen



Eine Übersicht mit Informationen zu den verfügbaren Waschprogrammen finden Sie im Kapitel „Übersicht Waschprogramme“.

1. Stecken Sie den Netzstecker **11** in eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose, um das Produkt ans Stromnetz anzuschließen.
2. Stellen Sie das Waschprogramm ein, indem Sie den Programmwahlschalter **46** stufenweise im oder entgegen den Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung auf das gewünschte Waschprogramm zeigt (siehe **Abb 0** und Kapitel „Übersicht Waschprogramme“).  
Auf dem Display **32** erscheint in der Zeitanzeige **33** die Dauer des eingestellten Waschprogramms und bei der Schleuderdrehzahlanzeige **34** die voreingestellte Schleuderdrehzahl.
3. Nehmen Sie anschließend ggf. weitere Einstellungen vor wie im Kapitel „Weitere Einstellungen vornehmen“ beschrieben.
4. Starten Sie das Waschprogramm wie im Kapitel „Waschprogramm starten“ beschrieben.

## Weitere Einstellungen vornehmen

- Beachten Sie grundsätzlich folgende Informationen zum Vornehmen von Einstellungen:
  - Eine Einstellung oder Zusatzfunktion kann zu jeder Zeit während des Waschgangs ausgewählt oder unterbrochen werden.
  - Die Option bleibt so lange bestehen, bis der entsprechende Programmzyklus abgearbeitet ist.
  - Ist eine bestimmte Kombination von Waschprogramm und Zusatzfunktion nicht möglich, erlischt die entsprechende Anzeige bzw. leuchtet nicht.

## Schleuderdrehzahl einstellen



Jedes Waschprogramm verfügt über eine voreingestellte maximale Schleuderdrehzahl (siehe Kapitel „Übersicht Waschprogramme“).

- Um die Schleuderdrehzahl schrittweise zu verringern, drücken Sie die Taste **Ⓢ** **49** so oft, bis die gewünschte Schleuderdrehzahl in der Schleuderdrehzahlanzeige **34** angezeigt wird (siehe **Abb. 0**).

Wenn in der Schleuderdrehzahlanzeige das Symbol **Ⓢ** leuchtet, signalisiert dies, dass der Endschleudergang für den laufenden Waschgang ausgesetzt und lediglich das Wasser abgepumpt wird. Die Schleudergänge während des Waschens laufen regulär.

## Zusatzfunktion (Vorwäsche) einstellen



- Die Zusatzfunktion eignet sich für stark verschmutzte Wäsche.
- Die Dauer des ausgewählten Waschprogramms erhöht sich um etwa 19 Minuten.

- Drücken Sie nach Einstellung des Waschprogramms die Taste  **48** (siehe **Abb. 0**). Wenn die Anzeige neben der gedrückten Taste leuchtet, signalisiert dies, dass die Einstellung für das laufende Waschprogramm ausgeführt wird.
- **Wichtig:** Verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel für die Hauptwäsche, wenn Sie die Zusatzfunktion „Vorwäsche“ nutzen.

## Zusatzfunktion (Extra Spülen) einstellen



- Die Zusatzfunktion hilft durch die Verlängerung des Spülgangs bei der Vermeidung von Waschmittelrückständen in der Wäsche.
- Die Zusatzfunktion eignet sich besonders zum Reinigen von Babywäsche, für Allergiker und in Regionen mit weichem Wasser.

- Drücken Sie nach Einstellung des Waschprogramms die Taste  **50** (siehe **Abb. 0**). Wenn im Display **32** die Anzeige oberhalb der gedrückten Taste leuchtet, signalisiert dies, dass die Einstellung für das laufende Waschprogramm ausgeführt wird.

## Zusatzfunktion (Extra Waschen) einstellen



- Die Zusatzfunktion unterstützt die Wirksamkeit von Fleckentfernern. Sie eignet sich für den Einsatz von Fleckenentfernern und Bleichen auf Sauerstoffbasis. Verwenden Sie keine Chlor- oder Perboratbleichen!
- Die Dauer des ausgewählten Waschprogramms erhöht sich ggf. um etwa 10 Minuten.

- Drücken Sie nach Einstellung des Waschprogramms die Taste  **51** (siehe **Abb. 0**). Wenn im Display **32** die Anzeige oberhalb der gedrückten Taste leuchtet, signalisiert dies, dass die Einstellung für das laufende Waschprogramm ausgeführt wird.

## Energiespar-Modus einstellen



- Die Zusatzfunktion spart Energie bei der Wassererwärmung, da in niedrigerem Temperaturbereich gewaschen wird.
- Die Zusatzfunktion ist nur in der niedrigsten Temperatur des jeweiligen Waschprogramms nutzbar.

- Drücken Sie nach Einstellung des Waschprogramms die Taste  **47** (siehe **Abb. 0**). Wenn die Anzeige neben der gedrückten Taste leuchtet, signalisiert dies, dass die Einstellung für das laufende Waschprogramm ausgeführt wird.

## Waschprogramm starten



Wenn Sie das Waschprogramm nicht gleich nach seiner Auswahl starten, schaltet sich das Produkt nach 15 Minuten automatisch ab.

- Um das Produkt wieder einzuschalten, drehen Sie den Programmwahlschalter auf **OFF** und danach wieder auf das gewünschte Waschprogramm.

1. Öffnen Sie den Wasserhahn für den Wasserzulauf.
2. Drücken Sie die Taste  (45), um das Waschprogramm zu starten (siehe **Abb. 0**).

Der Deckel (2) verriegelt automatisch. Die Anzeige neben der Taste  und die Anzeige  (42) leuchten.

Die Anzeigen  (37) /  (39) /  (40) /  (41) leuchten, wenn sich das Waschprogramm in dem entsprechenden Programmzyklus befindet.

## Waschprogramm wechseln



- Füllen Sie kein neues Waschmittel ein, wenn Sie das laufende Waschprogramm unterbrechen und in ein anderes Waschprogramm wechseln.

1. Um das Waschprogramm während eines Waschvorgangs zu wechseln, drücken Sie die Taste  (45).

Der Waschgang pausiert.

2. Wählen Sie mithilfe des Programmwahlschalters (46) ein neues Waschprogramm aus und nehmen Sie ggf. weitere Einstellungen für das gewählte Waschprogramm vor.
3. Drücken Sie die Taste , um das neu eingestellte Waschprogramm zu starten.  
Das neu gewählte Waschprogramm startet in dem Waschzyklus, in dem das vorherige Waschprogramm unterbrochen wurde.

## Laufendes Waschprogramm abbrechen/Abpumpen

- Halten Sie die Taste  (44) für 3 Sekunden gedrückt, um ein laufendes Waschprogramm vorzeitig abzubrechen.

Das laufende Waschprogramm wird abgebrochen und eventuell vorhandenes Wasser abgepumpt, bevor die Anzeige  (42) erlischt und Sie den Deckel (2) öffnen können.

## Startvorwahl



- Verwenden Sie für Waschgänge mit Startvorwahl kein Flüssigwaschmittel.

Über die Startvorwahl legen Sie einen späteren Zeitpunkt fest, zu dem das eingestellte Waschprogramm starten soll.

1. Wählen Sie ein Waschprogramm und nehmen Sie ggf. weitere Einstellungen für das ausgewählte Waschprogramm vor (siehe Kapitel „Waschprogramm einstellen“ und „Weitere Einstellungen vornehmen“).
2. Drücken Sie ggf. mehrmals auf die Taste  **52**, um in der Zeitanzeige **33** auf dem Display **32** die gewünschte Verzögerung für den Programmstart einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste  **45**, um den Ablauf der eingestellten Verzögerung in Gang zu setzen.

Solange die eingestellte Verzögerung für den Programmstart in der Zeitanzeige abläuft, können Sie die Dauer der Verzögerung noch anpassen, indem Sie erneut die Taste  drücken.

Wenn die komplette Verzögerungsdauer abgelaufen ist, startet das Produkt automatisch mit dem eingestellten Waschprogramm.

In der Zeitanzeige erscheint nun die ablaufende Dauer des Waschprogramms.

## Startvorwahl löschen

Bevor Sie die Taste  **45** gedrückt haben:

- Drehen Sie den Programmwahlschalter **46** auf ein anderes Programm oder drücken Sie die Taste  **44**, um die Startvorwahl zu löschen.

Nachdem Sie die Taste  gedrückt haben:

- Halten Sie die Taste  für 3 Sekunden gedrückt, um die Startvorwahl zu löschen.

## Programmende



- Alle Waschprogramme werden nach Durchlauf automatisch beendet. Nachdem das Waschprogramm beendet wurde, erlischt die Anzeige  und der Deckel entriegelt.
- Nach etwa einer Viertelstunde schaltet sich das Produkt ganz aus, um Energie zu sparen.

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter  auf Position **OFF** (siehe **Abb. 0**).
2. Schließen Sie den Wasserhahn.
3. Öffnen Sie den Deckel  und die Trommel  (siehe Kapitel "Produkt öffnen").
4. Entnehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
5. Lassen Sie die Trommel für einige Zeit offen stehen, um das Produktinnere zu lüften.
6. Schließen Sie die Trommel und den Deckel (siehe Kapitel "Produkt schließen").

## Hinweise zur Verwendung

### Übersicht Waschprogramme

|  |
|--|
| <p>Turn &amp; Wash<br/>Cotton and Synthetics 30° in 45'</p>  |
| <p>Verwendung:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Geeignet für leicht und normal verschmutzte Textilien aus Baumwolle oder synthetischen Stoffen.</li><li>• Beladung: max. 3,5 kg</li></ul> <p>Wasch- und Zusatzmittel:  </p> <p>Wählbare Zusatzfunktionen: </p> <p>Maximale Schleuderdrehzahl : 1000 U/min.</p>  |
| <p> (Synthetik; 40 °C)</p>   |
| <p>Verwendung:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Geeignet zum Waschen verschmutzter Kleidungsstücke aus synthetischen Fasern (Polyester, Polyacryl, Viskose, usw.) oder Baumwoll-/Synthetik-Mischungen.</li><li>• Beladung: max. 3 kg</li></ul> <p>Wasch- und Zusatzmittel:  </p> <p>Wählbare Zusatzfunktionen:      </p> <p>Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.</p> |

 /  /  (Baumwolle; 40 °C / 60 °C / 90 °C)

Verwendung:

- Geeignet für normal bis stark verschmutzte und robuste Baumwollkleidung.
- Beladung: max. 7 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:   +   

Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.

  (Eco-Baumwolle; 40 °C / 60 °C)

Verwendung:

- Geeignet für normal verschmutzte Baumwollkleidung.
- Bei 40 °C und 60 °C, das effektivste Standard-Baumwollprogramm in Bezug auf Wasser- und Energieverbrauch.
- Beladung: max. 7 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:  + 

Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.

 (Wolle; 20 °C)

 RapidWash

Verwendung:

- Geeignet für Kleidungsstücke mit den Etiketten  / .
- Für optimale Ergebnisse, spezielle Waschmittel verwenden und nicht die maximale Beladung überschreiten.
- Beladung: max. 1 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:  

Maximale Schleuderdrehzahl : 1000 U/min.

 (Feinwäsche; 30 °C)

 RapidWash

Verwendung:

- Geeignet für besonders empfindliche Kleidungsstücke.
- Vorzugsweise die Kleidungsstücke vor dem Waschen auf links drehen.
- Beladung: max. 1,5 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:   

Maximale Schleuderdrehzahl  : 1000 U/min.

 (Buntwäsche; 40 °C)

 RapidWash

Verwendung:

- Geeignet für leicht bis normal verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Synthetik oder ihren Mischgeweben; auch Feinwäsche.
- Schont die Farben.
- Beladung: max. 3,5 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:    

Maximale Schleuderdrehzahl  : 1200 U/min.

 (Baumwolle; 30 °C)

 RapidWash

Verwendung:

- Schnelles Waschen leicht verschmutzter Kleidungsstücke.
- Dauert nur 30 Minuten, spart Zeit und Energie.
- Beladung: max. 3,5 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:   

Maximale Schleuderdrehzahl  : 1200 U/min.

 (Synthetik; 30 °C)

 RapidWash

Verwendung:

- Verkürzter Zyklus für leicht verschmutzte Kleidung aus Synthetikfasern (Polyester, Polyacryl, Viskose usw.) oder Baumwoll-Synthetik-Mischgeweben.
- Beladung: max. 3 kg

Wasch- und Zusatzmittel:  

Wählbare Zusatzfunktionen:    

Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.

 (Schleudern + Abpumpen)

Verwendung:

- Separates Intensivschleuderprogramm.
- Für robuste Wäsche.
- Beladung: max. 7 kg

Wasch- und Zusatzmittel: /

Wählbare Zusatzfunktionen:  

Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.

  (Spülen + Schleudern)

Verwendung:

- Separates Spül- und Intensivschleuderprogramm.
- Für robuste Wäsche.
- Beladung: max. 7 kg

Wasch- und Zusatzmittel: /

Wählbare Zusatzfunktionen:   

Maximale Schleuderdrehzahl : 1200 U/min.

## Waschmittel auswählen

Die richtige Waschmittelauswahl hängt von Typ und Farbe der Textilien ab.

- Verwenden Sie nur Waschmittel, das für Waschmaschinen bestimmt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich für Waschmaschinen geeignete Wasch- und Zusatzmittel.
- Benutzen Sie unterschiedliche Waschmittel für Buntwäsche und Weißwäsche.
- Waschen Sie empfindliche Textilien ausschließlich mit speziellen Waschmitteln, die auf den jeweiligen Textilientyp abgestimmt sind (z. B. spezielle Wollwaschmittel für Wollsachen, spezielles Feinwaschmittel für empfindliche Textilien).

## Waschmittelmenge bestimmen



- Eine Überdosierung mit Waschmittel führt zu extremer Schaumbildung. Die Reinigungswirkung wird dadurch verschlechtert. Die Schaumerkennung des Produkts verhindert bei starker Schaumbildung das Schleudern oder sie verlängert das laufende Programm, so dass das Produkt mehr Wasser verbraucht (siehe Kapitel "Kontrollanzeigen").
- Eine regelmäßige Unterdosierung des Waschmittels kann dazu führen, dass die Wäsche grau wird und sich Ablagerungen auf Heizung, Trommel und Schläuchen bilden.

Die richtige Waschmittelmenge hängt von der Wäschemenge, dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte ab.

- Lesen Sie die Dosierungsanweisungen auf der Waschmittelverpackung sorgfältig.
- Halten Sie sich an die Dosierungsempfehlungen auf der Waschmittelverpackung.
- Benutzen Sie nicht mehr Waschmittel als auf der jeweiligen Verpackung angegeben.
- Füllen Sie Waschmittel und Weichspüler ein, bevor Sie das Waschprogramm starten.
- Verwenden Sie weniger Waschmittel, wenn Sie nur geringe Wäschemengen oder nur leicht verschmutzte Kleidung waschen.
- Wenn Sie ein Waschprogramm ohne Vorwäsche nutzen, füllen Sie kein Waschmittel in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Vorwäsche  ein.
- Wenn Sie ein Waschprogramm mit Vorwäsche nutzen, füllen Sie kein Flüssigwaschmittel in die Kammer für Hauptwaschmittel  ein.
- Wenn Sie Waschmittel im Säckchen oder in einer Dosierkugel verwenden, sollten Sie grundsätzlich auf eine Vorwäsche verzichten. Geben Sie das Waschmittelsäckchen oder die Dosierkugel direkt zur Wäsche in die Trommel **22**.

## Hinweise zu Wasch- und Zusatzmitteln

### Hinweise für die Verwendung von Weichspüler

- Gießen Sie den Weichspüler in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Weichspüler .
- Füllen Sie den Weichspüler nicht über die Maximalmarkierung in der Kammer für Weichspüler  ein.

### Hinweise für die Verwendung von Flüssigwaschmittel

- Benutzen Sie kein Flüssigwaschmittel bei Waschgängen mit Vorwäsche.
- Benutzen Sie den Messbecher des Waschmittelherstellers und beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung.
- Verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel, wenn Sie mithilfe der Startvorwahl den Programmstart verzögern. Flüssigwaschmittel können bei Waschgängen mit Startvorwahl Flecken in der Kleidung verursachen.

### Hinweise für die Verwendung von Gel-Waschmittel und Wasch kapseln



Waschkapseln können Rückstände im Waschmittelfach hinterlassen.

- Ist dies der Fall, geben Sie die Waschkapsel direkt zur Wäsche im unteren Bereich der Trommel.
- Lesen Sie bei Verwendung von Gel-Waschmittel oder Waschkapseln die Dosierungsanweisungen auf der Waschmittelverpackung sorgfältig.
- Halten Sie sich an die Dosierungsempfehlungen. Falls Sie keine Hinweise auf der Verpackung finden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Geben Sie dickflüssige Gel-Waschmittel und Waschmittelkapseln vor Programmstart direkt zur Wäsche in die Trommel **22**.
  - Waschmittel in Tablettenform geben Sie entweder in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Hauptwaschmittel  oder direkt zur Wäsche die Trommel.
  - Verzichten Sie auf die Vorwäsche, wenn Sie Gel-Waschmittel oder Waschkapseln verwenden.

### Hinweise für die Verwendung von Flüssigstärke

1. Waschen Sie die Wäsche im gewünschten Waschprogramm.
2. **Nach Programmende:** Ziehen Sie den Deckelgriff **3** nach oben, um die Verriegelung zu lösen, und klappen Sie den Deckel **2** nach oben hin auf (siehe **Abb. A**).
3. Füllen Sie die Flüssigstärke in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Weichspüler . Beachten Sie dabei auch die Herstellerangaben zur Flüssigstärke.

**Wichtig:** Verwenden Sie keinesfalls Weichspüler und Flüssigstärke zusammen in einem Waschprogramm!

4. Klappen Sie vorsichtig den Deckel zu, so dass der Deckelgriff einrastet.
5. Wählen Sie mithilfe des Programmwahlschalters **46** das Waschprogramm  und starten Sie das Waschprogramm, indem Sie die Taste  **45** drücken.

## Hinweise für die Verwendung von Bleichmittel



Bleichmittel auf Sauerstoffbasis können gemeinsam mit Waschmitteln verwendet werden.

1. Geben Sie zuerst das Waschmittel in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Hauptwaschmittel .
2. Geben Sie anschließend das Bleichmittel in die Kammer für Weichspüler .  
**Wichtig:** Verwenden Sie keinesfalls Weichspüler und Bleichmittel zusammen in einem Waschprogramm!
3. Klappen Sie vorsichtig den Deckel **2** zu, so dass der Deckelgriff **3** einrastet.
4. Wählen Sie mithilfe des Programmwahlschalters **46** das gewünschte Waschprogramm und starten Sie das Waschprogramm, indem Sie die Taste  **45** drücken.
5. **Nach Programmende:** Wählen Sie mithilfe des Programmwahlschalters **46** das Waschprogramm , um den Restgeruch der Bleiche zu entfernen. Starten Sie das Waschprogramm, indem Sie die Taste  **45** drücken. Bei Bedarf können Sie für diesen Waschgang auch Weichspüler in die Kammer für Weichspüler  geben.

## Waschmittel-Überdosierung

Wenn Sie zu viel Waschmittel verwendet haben, leuchtet am Ende des Waschprogramms die Anzeige  **38** auf.

Wenn die Anzeige  leuchtet und zusätzlich auf dem Display die Fehlermeldung „Fod“ erscheint, wurde das Waschprogramm in Folge von zu viel Schaumentwicklung unterbrochen.

- Beachten Sie in diesem Fall die Hinweise in Kapitel „Fehlersuche“.
- Verwenden Sie bei der nächsten Wäsche weniger Waschmittel.

# Fehlersuche

| Fehler   | Mögliche Ursache/Abhilfe   |
|--|--|
| <p>Das Produkt lässt sich nicht starten. Keine Anzeige leuchtet.</p>   | <p>Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt, die Steckdose ist funktionsuntüchtig oder die Sicherung ist durchgebrannt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker korrekt an eine funktionstüchtige Steckdose angeschlossen ist.</li> <li>- Kontrollieren Sie, ob die Steckdose funktioniert, indem Sie ein anderes Gerät daran anschließen.</li> </ul> <p>Das Produkt schaltet sich vor dem Start oder nach dem Programmende ggf. automatisch aus, um die Energie zu sparen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Um das Produkt wieder einzuschalten, drehen Sie den Programmwahlschalter auf Position <b>OFF</b> und dann wieder auf die Position des gewünschten Waschprogramms.</li> </ul> |
| <p>Das Waschprogramm startet nicht, obwohl Sie die Taste  gedrückt haben.</p>             | <p>Der Deckel ist nicht richtig geschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schließen Sie den Deckel.</li> </ul>   |
| <p>Das Waschprogramm bleibt plötzlich stehen und die Anzeige neben der Taste  blinkt.</p> | <p>Das Waschprogramm wurde geändert und ggf. der Deckel geöffnet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schließen Sie ggf. den Deckel.</li> <li>2. Wählen Sie das Waschprogramm an und drücken Sie dann die Taste , um das Waschprogramm zu starten.</li> </ol> <p>Eine zusätzlich leuchtende Anzeige signalisiert ggf. welches Problem vorliegt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wenn eine der Kontrollanzeigen leuchtet, beachten Sie die entsprechenden Angaben im Kapitel „Kontrollanzeigen“.</li> </ul>   |
| <p>Der Waschmittelkasten enthält am Ende des Waschgangs noch Reste von Wasch- und Zusatzmitteln.</p>   | <p>Der Waschmittelkasten ist nicht richtig eingesetzt und/oder er ist verstopft.</p> <p>Der Filter im Zulaufschlauch ist verstopft.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reinigen Sie ggf. den Waschmittelkasten/den Filter (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).</li> </ul>   |

| Fehler   | Mögliche Ursache/Abhilfe   |
|--|--|
| <p>Das Produkt steht während des Schleuderns nicht ruhig.</p>  | <p>Das Produkt ist nicht waagrecht ausgerichtet, die FüÙe sind nicht korrekt eingestellt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Richten Sie das Produkt korrekt aus (siehe Kapitel „Produkt aufstellen und ausrichten“).</li> </ul> <p>Die Transportsicherung wurde nicht entfernt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entfernen Sie die Transportsicherung (siehe Kapitel „Transportsicherung entfernen“).</li> </ul>  |
| <p>Die Wäsche ist am Programmende nicht ausgeschleudert.</p>   | <p>Eine Unwucht beim Schleudern hat zum automatischen Abbruch der Schleuderphase geführt, um Schäden am Produkt zu vermeiden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Siehe Fehler „Unwucht beim Schleudern“ in dieser Tabelle.</li> </ul> <p>Übermäßige Schaumbildung kann das Schleudern verhindern.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie das Waschprogramm  (Spülen und Schleudern) ein.</li> <li>- Vermeiden Sie übermäßige Waschmitteldosierung (siehe Kapitel „Waschmittelmenge bestimmen“).</li> </ul> <p>Die Taste  ist auf eine niedrige Schleuderdrehzahl eingestellt.</p>                                      |
| <p><b>“Unwucht beim Schleudern”</b><br/>                 Die Anzeige , die Anzeige  oder die Schleuderdrehzahlanzeige im Display blinkt.<br/>                 Die Wäsche ist noch sehr nass.</p> | <p>Eine Unwucht der Wäscheladung beim Schleudern hat zum automatischen Abbruch der Schleuderphase geführt, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Aus diesem Grund ist die Wäsche noch sehr nass.</p> <p>Gründe für Unwuchten können kleine Wäscheladungen sein, die nur aus wenigen großen oder sehr saugfähige Wäscheteilen (z. B. Handtücher) bestehen oder große/schwere Wäscheteile.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vermeiden Sie kleine Wäscheladungen.</li> <li>- Geben Sie beim Waschen eines einzigen großen oder schweren Wäschestücks weitere Wäschestücke mit verschiedenen Größen dazu.</li> <li>- Wenn Sie nasse Wäsche schleudern möchten, geben Sie weitere Wäscheteile verschiedener Größe dazu und wählen und starten Sie anschließend das Programm “Spülen und Schleudern”.</li> </ul> |

| Fehler  | Mögliche Ursache/Abhilfe  |
|---|---|
| Die tatsächliche Dauer des Waschprogramms ist beträchtlich länger oder kürzer als die im Kapitel "Verbrauchsdaten" angegebene oder die bei Programmstart auf dem Display angezeigte Zeit. | Dies ist ein normaler Vorgang.<br>Das Produkt passt sich Faktoren an, die sich auf die Dauer des Waschgangs auswirken können, z. B. übermäßige Schaumbildung, ungleiche Beladung durch schwere Wäschestücke oder verlängerte Aufheizzeit durch reduzierte Zulaufwassertemperatur usw. Das Messsystem des Produkts passt darüber hinaus die Programmzeit der Füllmenge an. Auf der Grundlage dieser Faktoren wird die Dauer des Waschgangs neu berechnet und ggf. in der Zeitanzeige aktualisiert.<br>Für kleine Füllmengen kann die im Kapitel "Verbrauchsdaten" angegebene Zeit um bis zu 50 % reduziert werden. |

## Kontrollanzeigen

| Anzeige   | Fehlermeldung (Display) | Beschreibung/Mögliche Ursache/Abhilfe  |
|---|-------------------------|--|
| <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; margin-right: 10px;">35</div>  </div> |                         | <p>Das Wasser wird nicht aus dem Produkt gepumpt. Das Produkt bleibt im entsprechenden Programmschritt stehen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ziehen Sie den Netzstecker und kontrollieren Sie, ob: <ul style="list-style-type: none"> <li>• der Ablaufschlauch geknickt ist.</li> <li>• die Pumpe oder der Filter blockiert sind (siehe Kapitel "Filterreinigung und Restwasserentleerung").</li> </ul> <p><b>Wichtig:</b> Achten Sie vor der Restwasserentleerung darauf, dass die Waschlauge abgekühlt ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• der Ablaufschlauch eingefroren ist.</li> </ul> </li> </ol> <p>Nach Behebung der Störung:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Drücken Sie die Taste , um das Wasser aus dem Produkt abzupumpen.</li> </ol> <p><b>oder</b></p> <p>Halten Sie die Taste  mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Wählen und starten Sie dann das gewünschte Waschprogramm erneut.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Falls der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ol> |

| Anzeige   | Fehlermeldung (Display)               | Beschreibung/Mögliche Ursache/Abhilfe  |
|---|---------------------------------------|--|
| <p>36</p>    |                                       | <p>Das Produkt hat keine oder keine ausreichende Wasserversorgung, die Anzeige neben der Taste  blinkt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob: <ul style="list-style-type: none"> <li>der Wasserhahn ganz geöffnet ist und der Wasserdruck ausreicht.</li> <li>der Wasserzulauffilter im Zulaufschlauch verstopft ist (siehe "Reinigung und Pflege").</li> <li>der Zulaufschlauch eingefroren ist.</li> <li>die Anzeige im Prüffenster des Sicherheitsventils rot ist: Ersetzen Sie in diesem Fall den Zulaufschlauch.</li> </ul> </li> <li>Wählen und starten Sie das gewünschte Waschprogramm.</li> <li>Falls der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ol> |
| <p>43</p>    | <p><b>"bdd"</b></p>                   | <p><b>"Trommelklappen offen"</b>: Die Trommelklappen wurden nicht korrekt geschlossen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Halten Sie die Taste  mindestens 3 Sekunden lang gedrückt bis die Anzeige  erlischt.</li> <li>Öffnen Sie den Deckel und schließen Sie die Trommel.</li> <li>Schließen Sie den Deckel anschließend wieder.</li> <li>Starten Sie das eingestellte Waschprogramm.</li> <li>Falls die Störung fortbesteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ol>   |
| <p>43</p>  | <p><b>F02–F35</b><br/>(außer F09)</p> | <p><b>"Störung des elektrischen Moduls"</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie die Taste , um das Wasser aus dem Produkt abzupumpen.</li> </ol> <p><b>oder</b></p> <p>Halten Sie die Taste  mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Falls die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ol>  |

| Anzeige   | Fehlermeldung (Display) | Beschreibung/Mögliche Ursache/Abhilfe   |
|---|-------------------------|---|
| 43   | F09                     | <p><b>“Wasserstand zu hoch”</b> (nach dem Löschen des Waschprogramms oder einer Fehlbedienung)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Produkt aus und wieder ein.</li> <li>Drücken Sie die Taste  und starten Sie innerhalb von 15 Sekunden das Waschprogramm.</li> </ol>   |
| 43   | “FA”                    | <p><b>“Störung der Wasserstoppvorrichtung”</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie den Wasserhahn.</li> <li>Kippen Sie das Produkt vorsichtig nach vorne, um das angesammelte Wasser aus dem Geräteboden ablaufen zu lassen.</li> <li>Stecken Sie anschließend den Netzstecker wieder in die Steckdose und öffnen Sie den Wasserhahn.</li> </ol> <p><b>Wichtig:</b> Sollte sofort wieder Wasser einlaufen, ohne dass das Produkt gestartet wurde, liegt eine Störung vor. Schließen Sie in diesem Fall den Wasserhahn und wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen und starten Sie das gewünschte Waschprogramm.</li> </ol> |
| 43  | “Fod”                   | <p><b>“Extreme Schaumbildung”:</b><br/>Übermäßige Schaumbildung hat das Waschprogramm unterbrochen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Stellen Sie das Waschprogramm  ein.</li> <li>– Vermeiden Sie übermäßige Waschmitteldosierung (siehe Kapitel “Waschmittelmenge bestimmen”).</li> <li>– Falls die Störung fortbesteht, ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ul>   |

## Reinigung und Pflege

### HINWEIS!

#### Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

## Produkt reinigen und pflegen

- Halten Sie das Produkt sauber.
- Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig wie im folgenden beschrieben.

### Gehäuse und Bedienfeld reinigen

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker **11**.
2. Wischen Sie die Oberflächen des Produkts mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

### Waschmittelkasten reinigen



- Reinigen Sie den Waschmittelkasten regelmäßig (mindestens dreibis viermal jährlich), damit sich keine Waschmittelreste ansammeln.

1. Ziehen Sie den Deckelgriff **3** nach oben, um die Verriegelung zu lösen, und klappen Sie den Deckel **2** nach oben hin auf (siehe **Abb. A**).

2. Halten Sie die Verschlussstaste **26** gedrückt und entnehmen Sie den Waschmittelkasten **20** von der Innenseite des Deckels (siehe **Abb. K**).
3. Spülen Sie den Waschmittelkasten unter fließendem Wasser aus.
4. Entnehmen Sie auf der Rückseite des Waschmittelkastens den Siphon **27** und reinigen Sie diesen (siehe **Abb. L**).
5. Setzen Sie den Siphon wieder ein.
6. Setzen Sie den Waschmittelkasten zurück in den Deckel, indem Sie die unteren Trichteranschlüsse in die zugehörigen Öffnungen im Deckel schieben und den Waschmittelkasten zum Deckel drücken, so dass er einrastet.

## Wasserzulaufilter reinigen



Der Wasserzulaufilter befindet sich im Sicherheitsventil. Er verhindert, dass Fremdkörper und Schmutz mit dem Wasser in das Produkt gelangen.

- Reinigen Sie den Wasserzulaufilter regelmäßig (mindestens zwei- bis dreimal jährlich).

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker **11**.
2. Schließen Sie den Wasserhahn.
3. Um den Zulaufschlauch **15** vom Wasserhahn abnehmen zu können, schrauben Sie die Überwurfmutter **17** händisch vom Wasserhahn ab (siehe **Abb. F** und **G**).
4. Reinigen Sie die Wasserzulaufilter mit einer passenden Bürste (z. B. Zahnbürste). Zerlegen Sie den Wasserzulaufilter dabei nicht und tauchen Sie den Zulaufschlauch nicht in Wasser.
5. Schließen Sie den Zulaufschlauch anschließend wieder an, indem Sie die Überwurfmutter händisch auf den Wasserhahn schrauben.
6. Öffnen Sie den Wasserhahn und überprüfen Sie die Anschlüsse auf Dichtigkeit.

## Zulaufschlauch prüfen

- Überprüfen Sie den Zulaufschlauch **15** regelmäßig auf Sprödigkeit und Risse. Sollte der Zulaufschlauch beschädigt sein, muss dieser durch einen Originalzulauf ersetzt werden. Wenden Sie sich dafür über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.
- Kontrollieren Sie regelmäßig das Prüfenster **18** des Sicherheitsventils **19**.
- Wenn das Prüfenster rot ist, wurde die Aquastopp-Funktion ausgelöst. Ersetzen Sie den Zulaufschlauch in diesem Fall durch einen Originalzulaufschlauch. Wenden sie sich dafür an den Kundendienst.

## Produktinneres sauber halten

- Lassen Sie nach dem Waschgang den Deckel **2** leicht geöffnet, damit das Innere der Trommel **22** trocknen kann.
- Verwenden Sie regelmäßig Waschprogramme mit einer Waschtemperatur von 90 °C. Wenn Sie im Alltag selten bei 90 °C waschen, empfiehlt der Hersteller, gelegentlich ein 90 °C-Waschprogramm ohne Wäsche und mit einer geringen Menge Waschmittel laufen zu lassen, um das Produktinnere zu reinigen.

## Dichtung prüfen und reinigen

- Prüfen Sie die Dichtung **21** regelmäßig und reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch.

## Filterreinigung und Restwasserentleerung



### Verbrennungsgefahr!

Abhängig von der Waschtemperatur wird die Waschlauge bis zu 90 °C heiß. Wenn Sie mit heißer Waschlauge in Kontakt kommen, können Sie sich Verbrennungen zuziehen.

- Reinigen Sie den Filter erst, wenn das Wasser im Produktinneren abgekühlt ist.



- Das Produkt ist mit einer selbstreinigenden Pumpe ausgestattet. Der Filter im Pumpenzugang hält Gegenstände wie Knöpfe, Münzen usw. zurück, die nicht aus der Wäsche entfernt wurden.

Der Hersteller empfiehlt, den Filter mindestens zwei- bis dreimal jährlich zu kontrollieren, insbesondere wenn das Produkt nicht einwandfrei abpumpt, keine Schleudergänge durchführt oder wenn die Anzeige **⊞** aufleuchtet (siehe Kapitel „Kontrollanzeigen“).

- Das Restwasser muss vor dem Transport des Produkts abgepumpt werden (siehe Kapitel „Transport“).

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker **11**.
2. Öffnen Sie die Filterabdeckung **4**, indem Sie die Filterabdeckung mithilfe einer Münze oder eines anderen Gegenstands nach vorne ziehen (siehe **Abb. N**).
3. Stellen Sie eine flache Schale unter den Pumpenzugang **31**, damit das ablaufende Wasser hineinfließen kann und halten Sie einen Lappen bereit.

4. Drehen Sie den Filter im Pumpenzugang langsam entgegen dem Uhrzeigersinn bis Wasser aus der Öffnung austritt. Drehen Sie den Filter aber noch nicht ganz hinaus.
5. Lassen Sie das Wasser vollständig ablaufen.
6. Drehen Sie den Filter komplett heraus und reinigen Sie den Filter und den Pumpenzugang sorgfältig.
7. Stellen Sie sicher, dass sich der Pumpenflügel im Inneren des Pumpenzugangs bewegen lässt.
8. Setzen Sie den Filter wieder ein und schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
9. Schütten Sie etwa 1 Liter Wasser in die Trommel und vergewissern Sie sich, dass kein Wasser aus dem Filter austritt.
10. Schließen Sie die Filterabdeckung.

## Produkt entkalken

- Verwenden Sie einen speziell für Waschmaschinen hergestellten Kalkentferner.
- Beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung des Kalkentferners.
- Geben Sie maximal 100 g Entkalkungspulver in den Waschmittelkasten **20** in die Kammer für Hauptwaschmittel .
- Bei Entkalkungsmitteln in Tablettenform geben Sie eine einzelne Tablette in die Kammer für Hauptwaschmittel .

## Aus der Trommel gefallene Gegenstände entfernen

Entfernen Sie Gegenstände, die zwischen Trommel **22** und Laugenbehälter gefallen sind wie im Folgenden beschrieben.

1. Schalten Sie das Produkt ab und ziehen Sie den Netzstecker **11**.
2. Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
3. Schließen Sie die Trommel und drehen Sie die Trommel um eine halbe Drehung (siehe **Abb. M**).
4. Drücken Sie mit einem Schraubendreher **55** auf das Kunststoffende **28**, während Sie den Schieber **29** von links nach rechts schieben.
5. Der Gegenstand fällt in die Trommel: Öffnen Sie die Trommel und entnehmen Sie den Gegenstand.
6. Setzen Sie den Schieber von der Trommel-Innenseite her wieder ein, so dass sich die Kunststoffspitze über der Öffnung auf der rechten Trommelseite befindet.
7. Schieben Sie den Kunststoffschieber nun von rechts nach links, so dass der Kunststoffschieber einrastet.
8. Schließen Sie die Trommel wieder und drehen Sie die Trommel wieder um eine halbe Drehung.
9. Prüfen Sie die Stellung des Schiebers und seine Befestigung in allen Punkten.

# Transport



## **Verbrennungsgefahr!**

Abhängig von der Waschtemperatur wird die Waschlauge bis zu 90 °C heiß, wodurch auch der Ablaufschlauch sehr heiß wird. Wenn Sie mit heißer Waschlauge in Kontakt kommen oder den heißen Ablaufschlauch berühren, können Sie sich Verbrennungen zuziehen.

- Beginnen Sie mit der Restwasserentleerung und dem Abnehmen der Schläuche erst, wenn das Wasser abgekühlt ist.



## **Verletzungsgefahr!**

Das Produkt ist schwer. Bei unsachgemäßem Transport besteht Verletzungsgefahr.

- Lassen Sie sich von mindestens einer erwachsenen Person helfen, wenn Sie das Produkt transportieren.

## **HINWEIS!**

## **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Transport kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Entleeren Sie unbedingt das Restwasser aus dem Produkt und den Schläuchen, bevor Sie das Produkt transportieren.
- Sichern Sie das Produkt beim Transport in Fahrzeugen z. B. mit geeigneten Befestigungsriemen gegen Verrutschen.
  1. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker **11**.
  2. Schließen Sie den Wasserhahn.
  3. Nehmen Sie den Zulaufschlauch **15** vom Wasserhahn und vom Wasserzulauf **12** ab, indem Sie die Schlauchmutter **16** und die Überwurfmutter **17** händisch vom jeweiligen Anschluss abschrauben.

4. Nehmen Sie den Ablaufschlauch **8** vom Abfluss ab.
  5. Lassen Sie das Restwasser aus dem Produkt und den Schläuchen ablaufen (siehe Kapitel "Filterreinigung und Restwasserentleerung").
  6. Ziehen Sie den Transportgriff **30** zunächst mit der Hand nur leicht aus seiner Position an der Produktunterseite und klappen Sie ihn dann mit dem Fuß vollständig nach vorne hin aus (siehe **Abb. N**).
  7. Entfernen Sie die Abdeckungen **10** von der Produktrückseite.
  8. Bringen Sie die Transportsicherung **5** mithilfe der vier Außenschrauben **6** und der beiden Befestigungsschrauben **7** wieder am Produkt an (siehe **Abb. B**).
  9. Transportieren Sie das Gerät in aufrechter Stellung.  
Fassen Sie das Produkt am Transportgriff an, wenn Sie es anheben.
  10. Klappen Sie den Transportgriff nach der Benutzung wieder in seine ursprüngliche Stellung an der Produktunterseite.
- Wichtig:** Benutzen Sie das Produkt nicht bei herausgezogenem Transportgriff.

## Technische Daten

|   |                     |
|---|---------------------|
| Modell:   | BTW D71253W EU      |
| Versorgungsspannung:                                    | 220–240 V / 50 Hz   |
| Maximale Leistungsaufnahme (Betrieb):                   | 2100 W              |
| Leistungsaufnahme im nicht ausgeschalteten Zustand:     | 0,11 W              |
| Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand (Standby): | 0,11 W              |
| Schutzklasse:   | I                   |
| Max. Schleuderdrehzahl:                                 | 1200 U/min          |
| Max. Beladung:  | 7 kg                |
| Trommelvolumen:   | 42 L                |
| Geräuschpegel (Waschen/Schleudern):                     | 58/77 dB(A)         |
| Energieverbrauch/Jahr*:                                 | 174 kW/h            |
| Wasserverbrauch/Jahr*:                                  | 8900 L              |
| Abmessungen (B × H × T):                                | ca. 40 × 90 × 60 cm |
| Nettogewicht:   | ca. 57 kg           |
| Artikelnummer:  | 702144              |

\* Bei diesen Angaben handelt es sich um Verbrauchsdaten, die sich aus Ihrer individuellen Nutzung ergeben. Dementsprechend kann Ihr jährl. Wasser- und Energieverbrauch von den o. g. Werten abweichen. Die o. g. Werte wurden unter Annahme von 220 Standard-Waschgängen für Baumwolle bei Voll- und Teilbeladung, sowie mit den Betriebszuständen „ausgeschaltet“ und „nicht ausgeschaltet“ ermittelt.

## Verbrauchsdaten

Die nachfolgend aufgeführten Verbrauchsdaten wurden entsprechend Standard IEC/EN 60 456 unter genormten Bedingungen ermittelt. Unter Haushaltsbedingungen können die Verbrauchswerte in Abhängigkeit von Wasserdruck, Wasserzulauftemperatur, Wäschemenge und Wäscheart von den Tabellenwerten abweichen. Der Wasser- und Energieverbrauch betrifft die Standardeinstellung der Waschprogramme; die Auswahl einer speziellen Zusatzfunktion oder die Änderung von Schleuderdrehzahl hat eine Änderung des Verbrauchs zur Folge.

Die Programmdauer kann von den oben angeführten Werten abweichen, da sie von den tatsächlich eingesetzten Arbeitsbedingungen abhängt.

| Programm  | Ladung | Wasser | Energie   | Dauer  |  * |
|---|--------|--------|-----------|--------|---|
| Turn & Wash<br>Cotton and Synthetics 30° in 45' (30 °C)   | 3,5 kg | 43 l   | 0,40 kW/h | 0:45 h |   |
|  (Synthetik; 40 °C)         | 3,0 kg | 50 l   | 0,56 kW/h | 1:50 h | 40 %  |
|  (Baumwolle; 40 °C)         | 7 kg   | 64 l   | 0,99 kW/h | 3:00 h | 64 %  |
|  (Baumwolle; 60 °C)         | 7 kg   | 52 l   | 1,33 kW/h | 1:33 h |   |
|  (Baumwolle; 90 °C)         | 7 kg   | 58 l** | 2,10 kW/h | 2:10 h |   |
|  (Eco-Baumwolle; 60 °C)***  | 7 kg   | 48 l   | 0,90 kW/h | 4:00 h | 62 %  |
|  (Eco-Baumwolle; 60 °C)***  | 3,5 kg | 34 l   | 0,75 kW/h | 2:50 h |   |
|  (Eco-Baumwolle; 40 °C)***  | 7 kg   | 48 l   | 0,75 kW/h | 2:45 h |   |
|  (Eco-Baumwolle; 40 °C)*** | 3,5 kg | 34 l   | 0,65 kW/h | 2:30 h |   |
|  (Wolle; 20 °C)           | 1,0 kg | 40 l   | 0,10 kW/h | 0:35 h |   |
|  (Feinwäsche; 30 °C)      | 1,5 kg | 50 l   | 0,50 kW/h | 0:45 h |   |
|  (Buntwäsche; 40 °C)      | 3,5 kg | 40 l   | 0,47 kW/h | 0:59 h |   |
|  (Baumwolle; 30 °C)       | 3,5 kg | 42 l   | 0,25 kW/h | 0:30 h |   |
|  (Synthetik; 30 °C)       | 3,0 kg | 40 l   | 0,31 kW/h | 0:50 h |   |

\* Annähernde Restfeuchtigkeit nach Programmende (inkl. Schleudern mit höchstwählbarer Schleuderdrehzahl; bei Standardeinstellung des Waschprogramms).

\*\* Zur Herabsetzung der Wassertemperatur wird am Ende des Hauptwaschgangs vor dem Abpumpen kaltes Wasser zugeführt.

\*\*\* Referenzprogramme für den Energieaufkleber. Die tatsächliche Wassertemperatur kann aus Energiespargründen ggf. von der angegebenen Temperatur des Waschprogramms abweichen.

## Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



#### **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



**VERTRIEBEN DURCH:**

WHIRLPOOL EMEA S.P.A.  
VIA CARLO PISACANE N.1  
20016 PERO (MI)  
ITALY

**KUNDENDIENST**

702144



**050 6700 2111**



**[www.whirlpool.at](http://www.whirlpool.at)**

MODELL:

BTW D71253W EU

05/2020

**3**  
**JAHRE**  
**GARANTIE**